

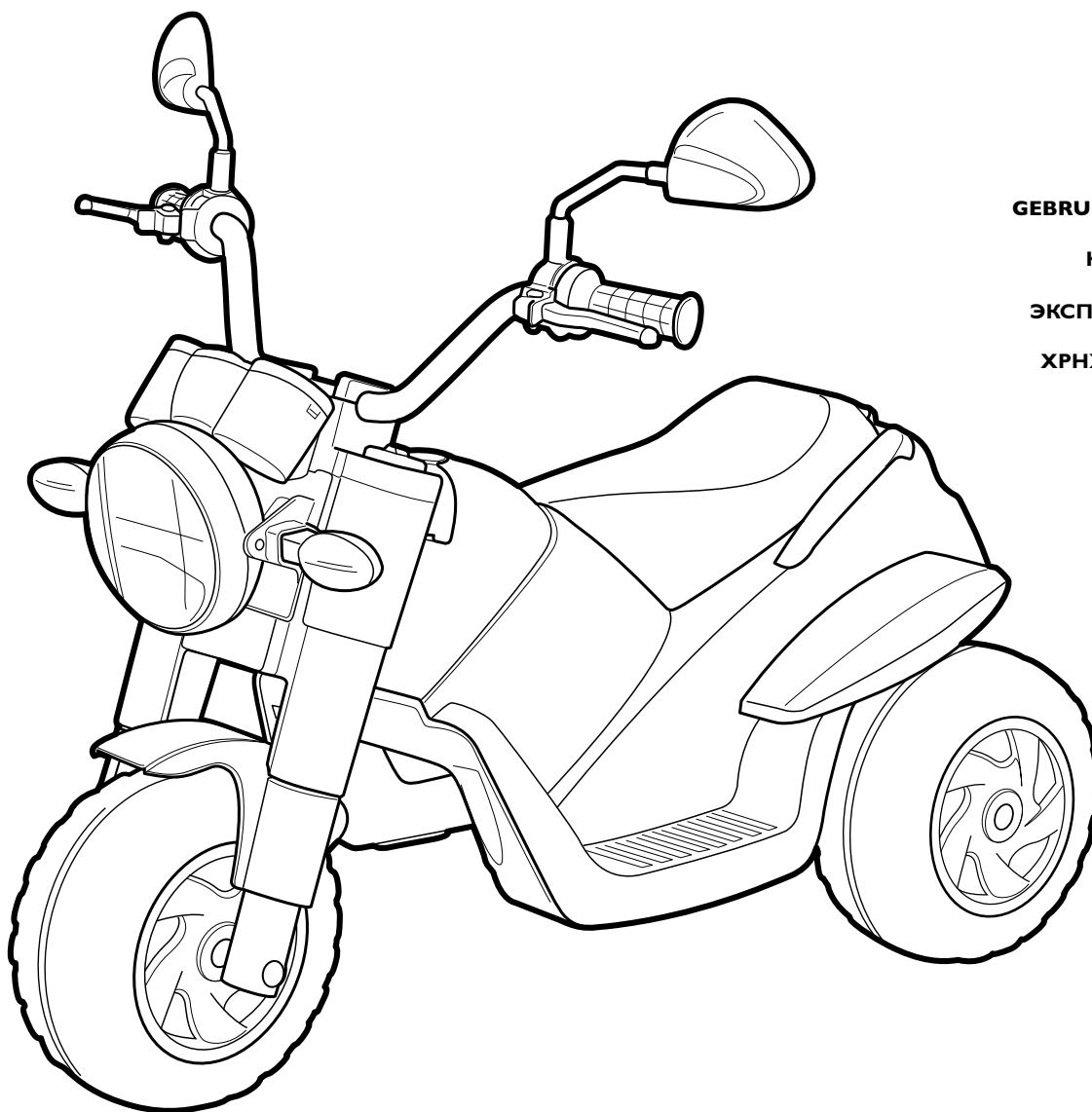
**6
VOLT**

SCRAMBLER Ducati

cod. IGED0920

Peg-Pérego

made in Italy



USO E MANUTENZIONE **IT**

USE AND CARE **EN**

UTILISATION ET ENTRETIEN **FR**

GEBRAUCH UND WARTUNG **DE**

EMPLEO Y MANUTENCION **ES**

USO E MANUTENÇÃO **PT**

UPORABA IN VZDRŽEVANJE **SL**

BRUGSANVISNING **DA**

KÄYTTÖOHJE **FI**

BRUKSANVISNING **NO**

BRUKSANVISNING **SV**

GEbruik EN ONDERHOUD **NL**

KULLANIM VE BAKIM **TR**

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД **RU**

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ **EL**

الاستخدام و الصيانة **AR**

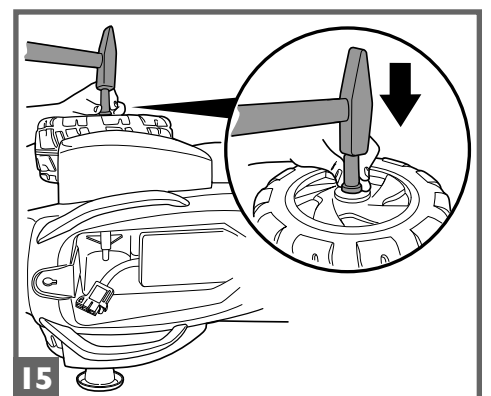
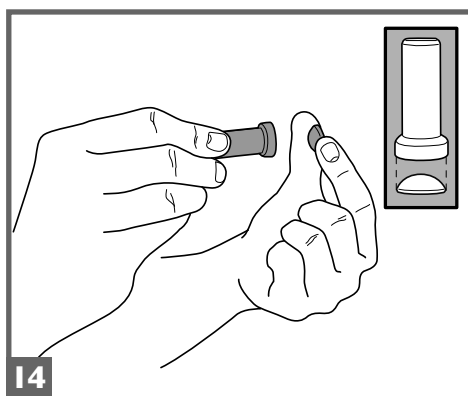
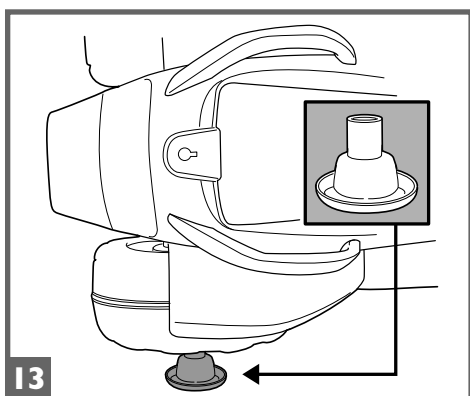
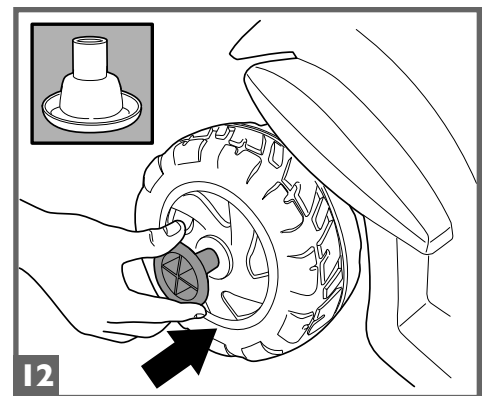
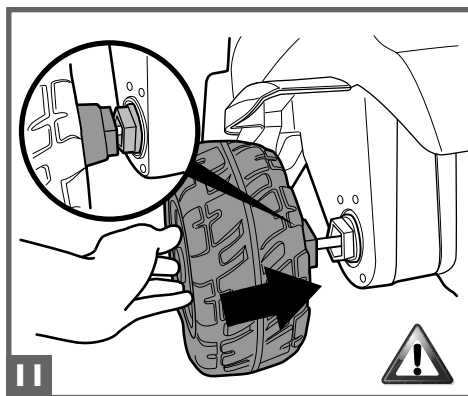
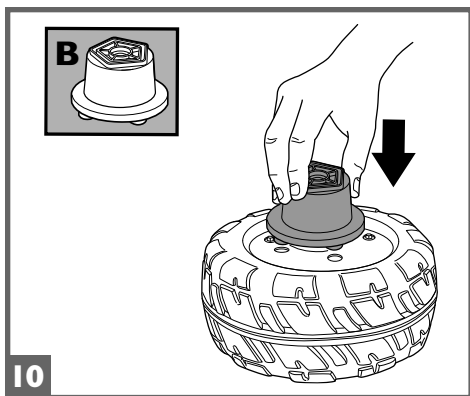
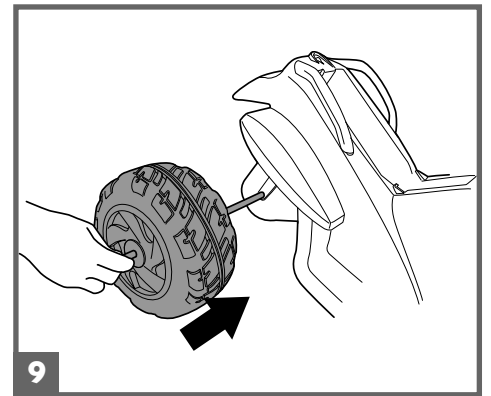
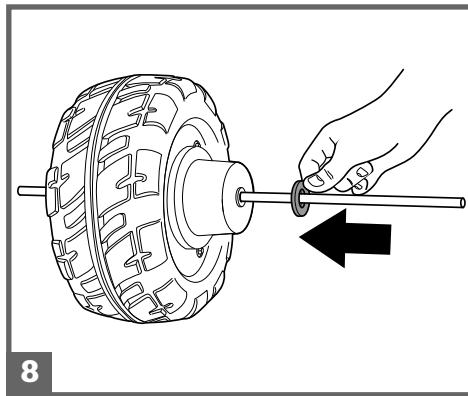
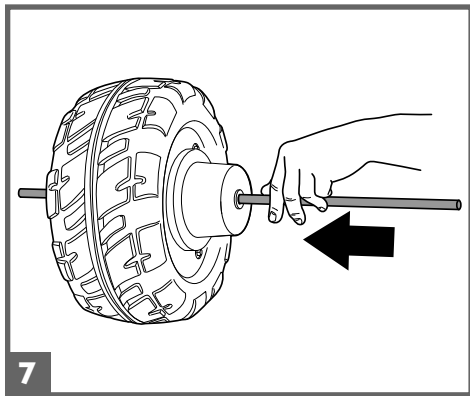
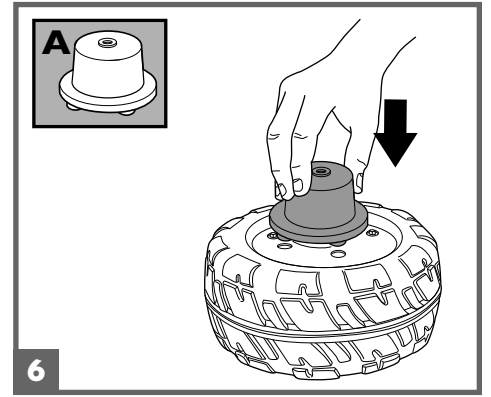
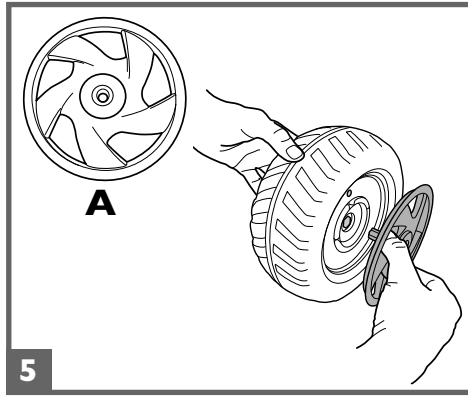
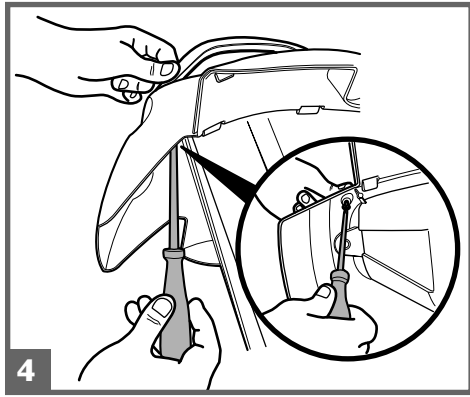
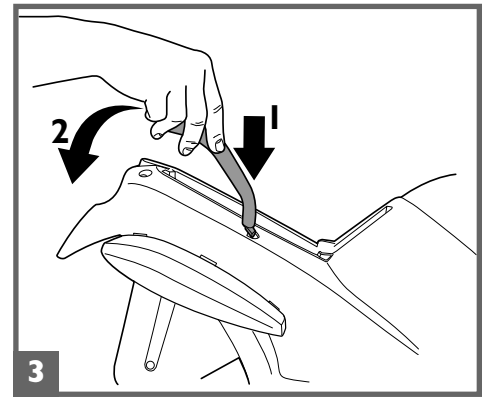
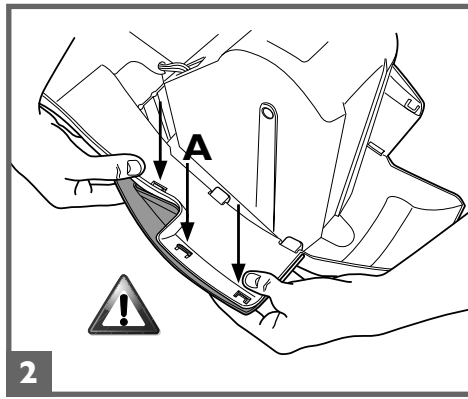
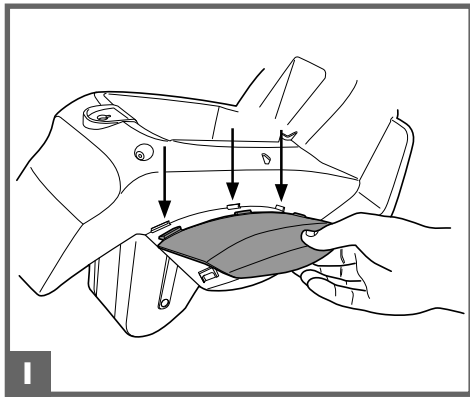


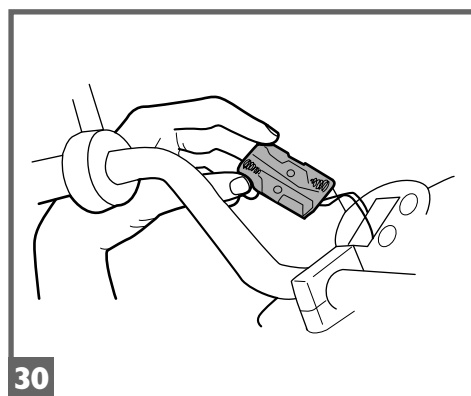
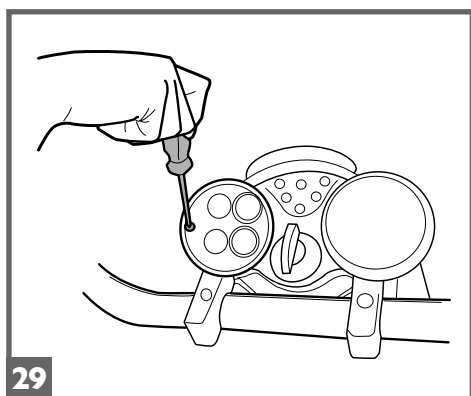
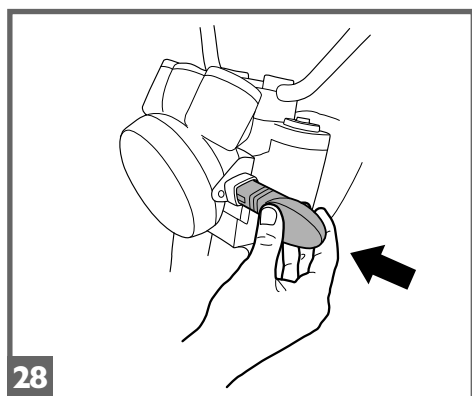
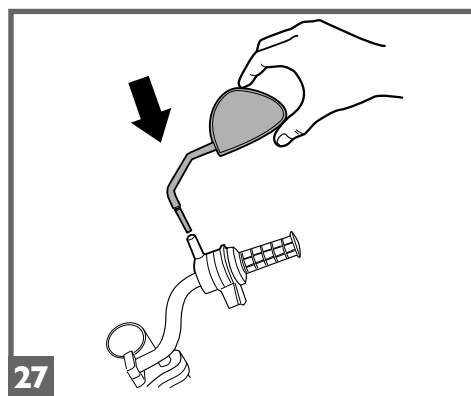
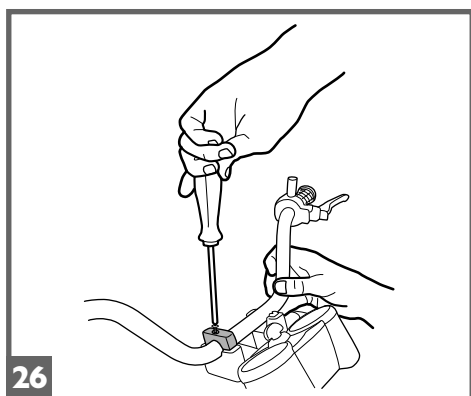
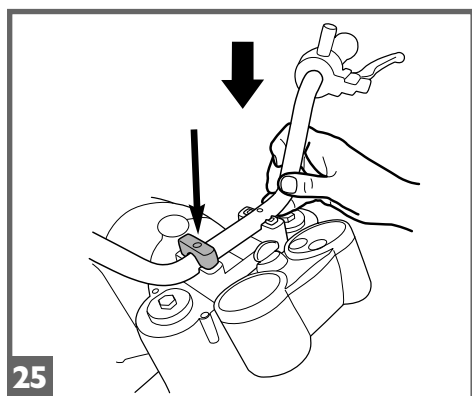
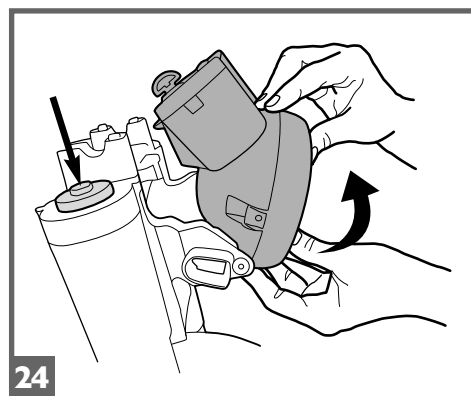
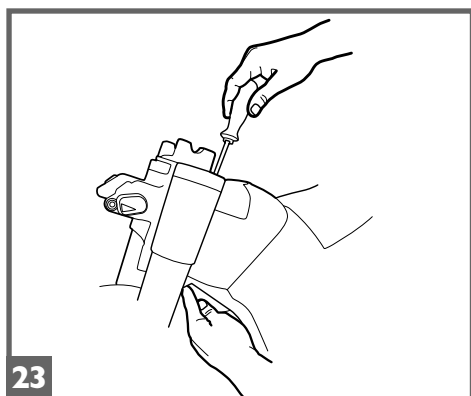
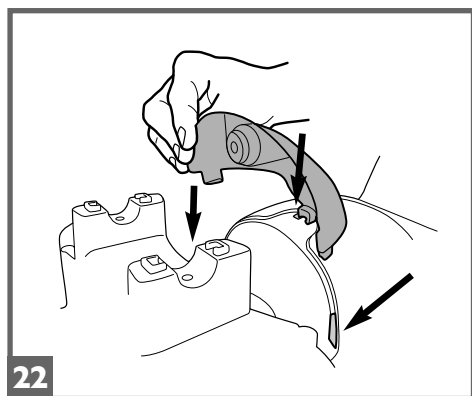
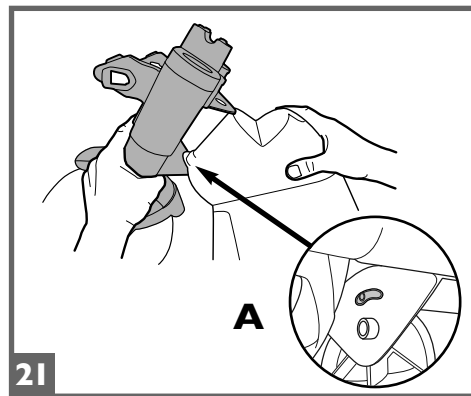
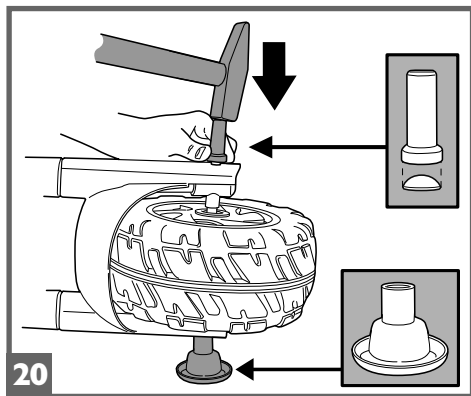
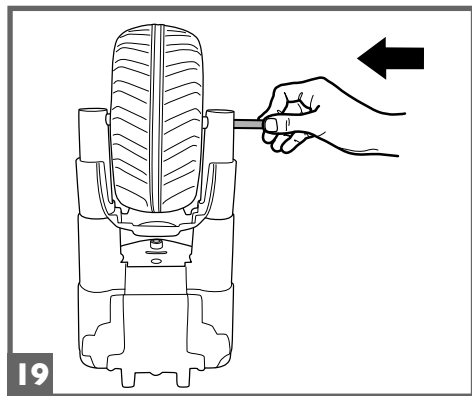
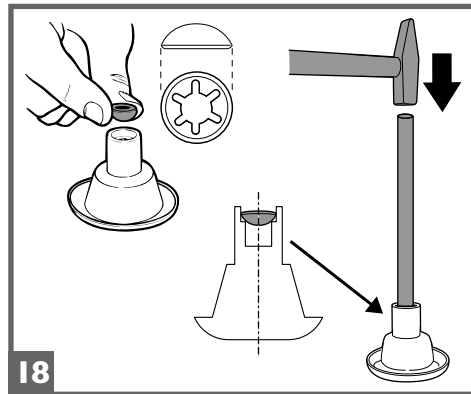
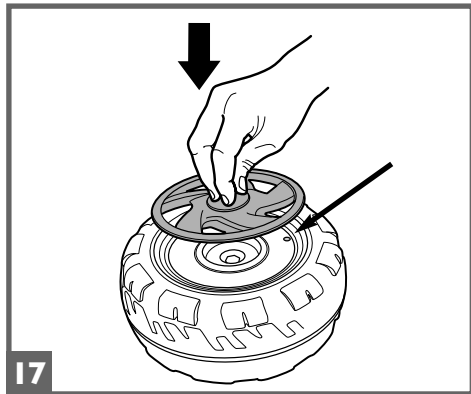
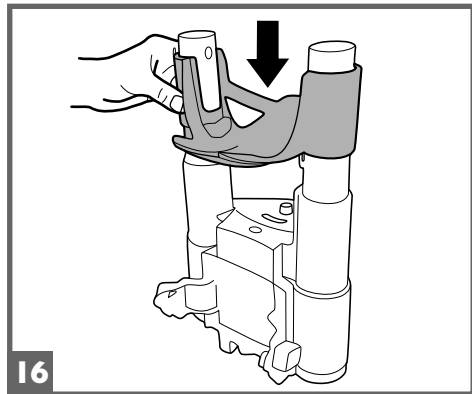
0005

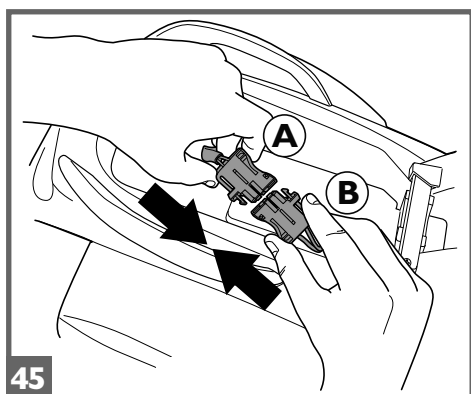
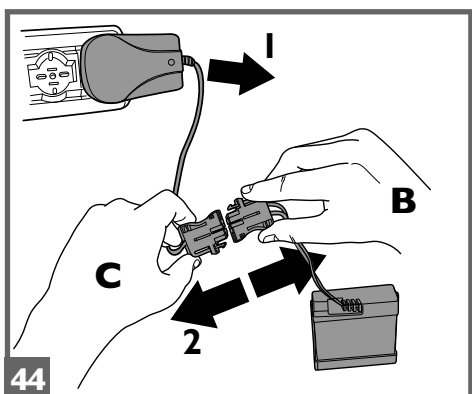
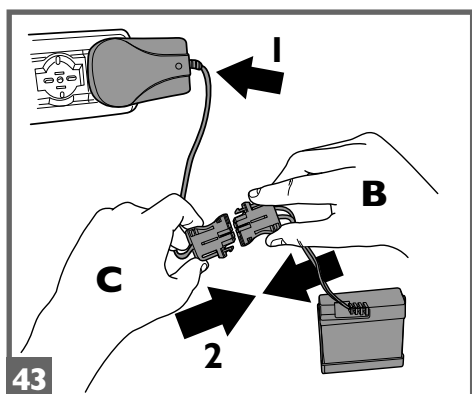
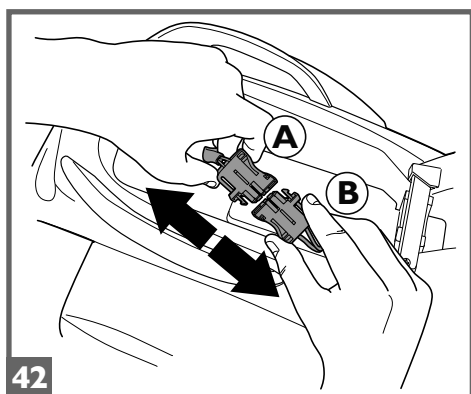
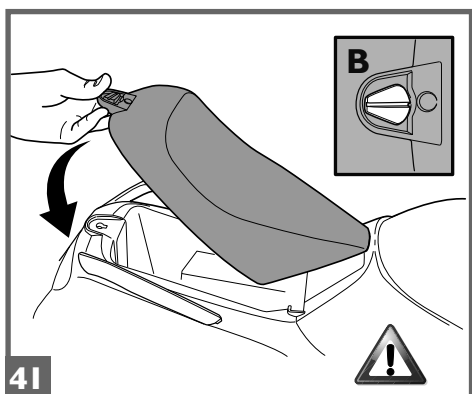
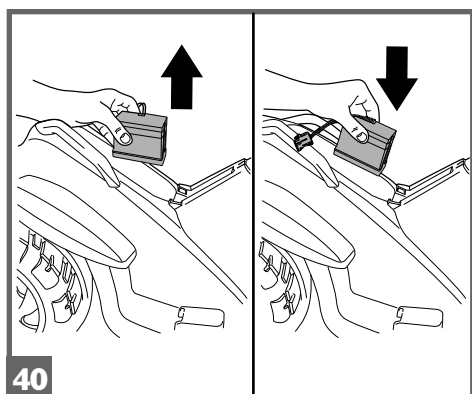
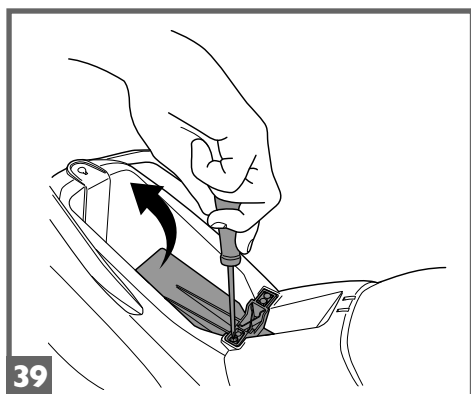
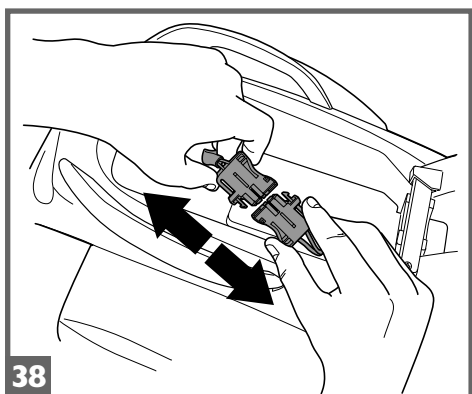
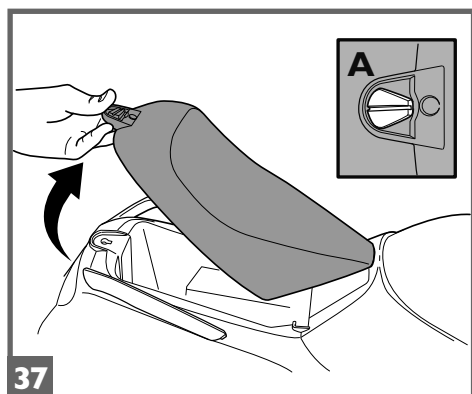
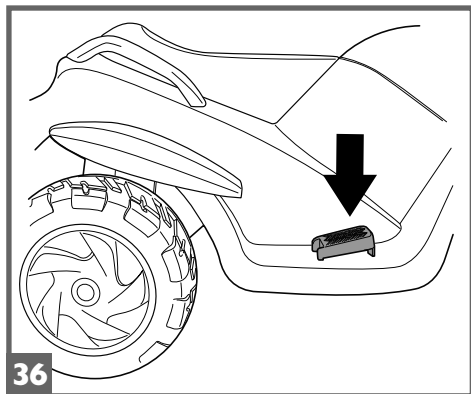
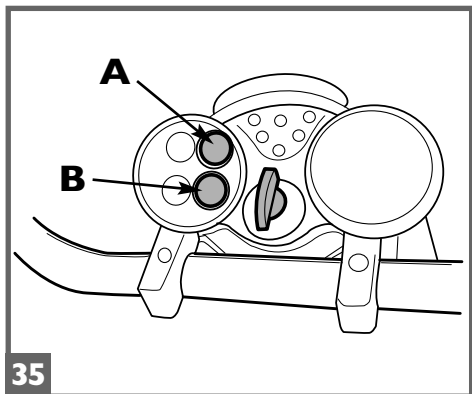
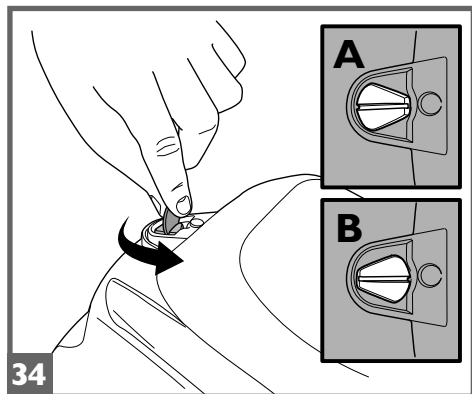
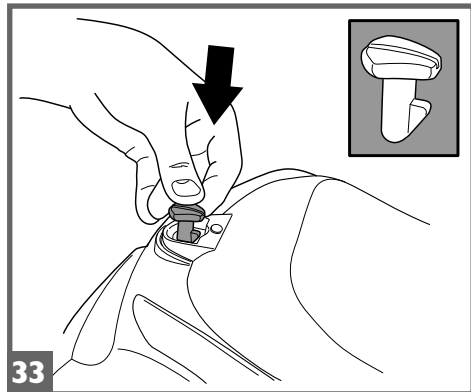
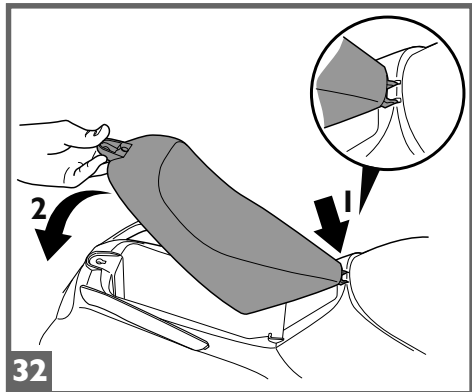
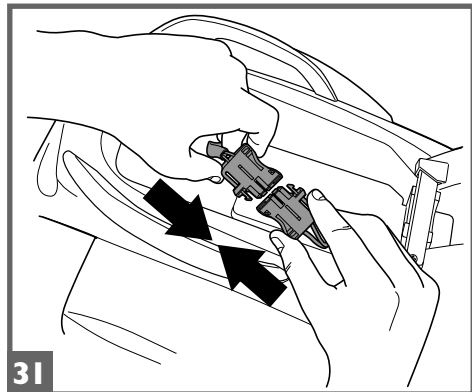


FI001801G203



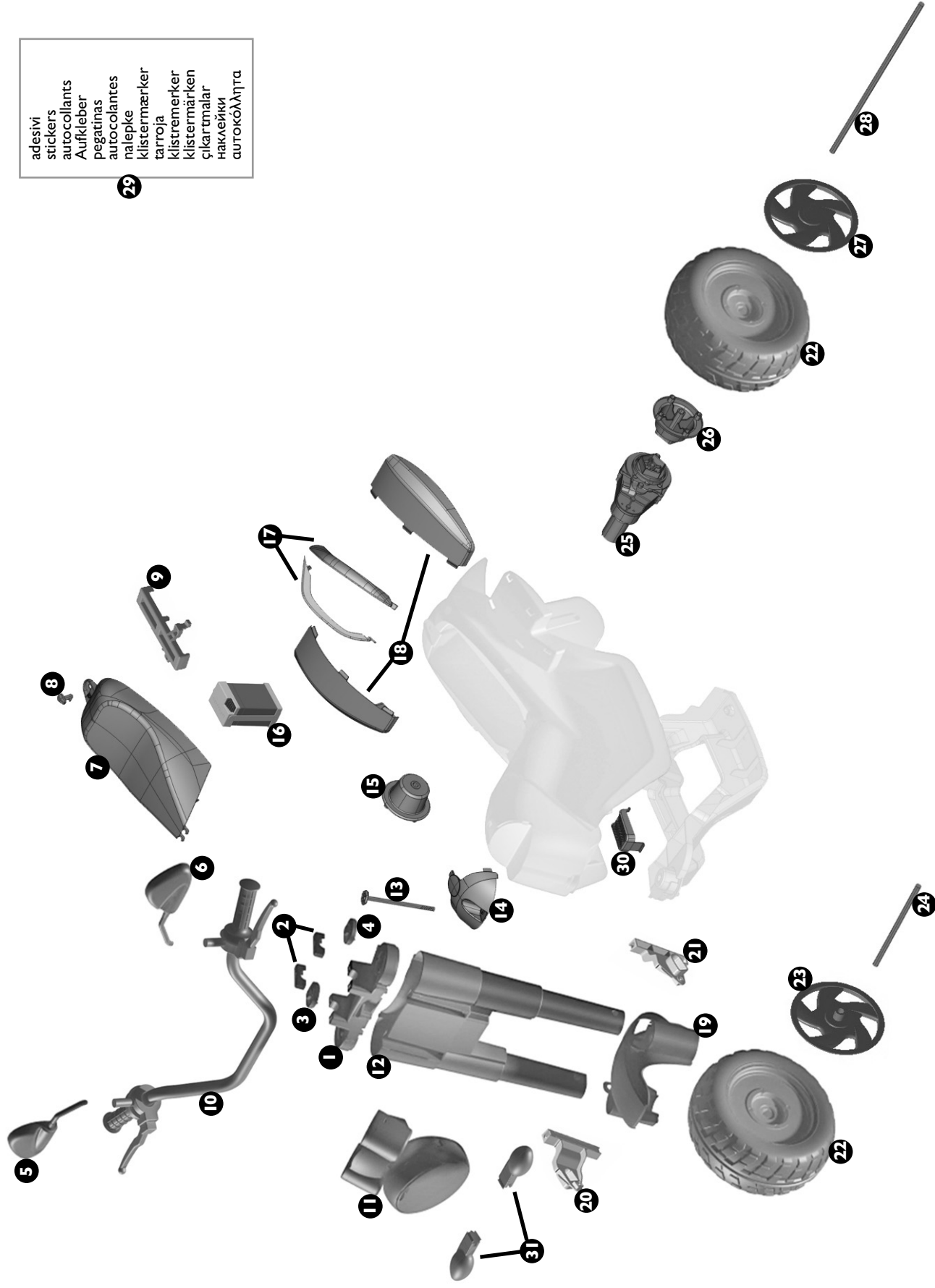






- 1 SPST9522N
- 2 SPST8687N
- 3 SPST9054DGR
- 4 SPST90545GR
- 5 SAGI871IDN
- 6 SAGI871ISN
- 7 SPST9083N
- 8 SPST8500RC
- 9 SPST9086N
- 10 SAGI3061L65N
- 11 SAGI9524NM
- 12 SPST9521N
- 13 MMST0023
- 14 SPST9093N
- 15 SPST9527N
- 16 IAKB0030
- 17 SPST9085M
- 18 SPST9084N
- 19 SPST9523Y
- 20 SPST9524DN
- 21 SPST9524SN
- 22 SPRP9525N
- 23 SPST8011KGP
- 24 SOFF0262Z
- 25 SAGI9963KKK
- 26 SPST9526N
- 27 SPST8011IGP
- 28 SOFF0261Z
- 29 MMEV1233
- 30 SPST8368KN
- 31 SAGI8695N

29
 adesivi
 stickers
 autocollants
 Aufkleber
 pegatinas
 autocolantes
 nalepke
 klistermærker
 tarroja
 klistermerker
 klistermärken
 çıkartmalar
 çıkartmalar
 наклейки
 αυτοκόλλητα



ENGLISH

- centrale del cruscotto. Avvitare con le 3 viti in dotazione.
- 25 • Posizionare il manubrio sul gruppo forcella, allineando i fori. Successivamente posizionare 1 dei 2 ferma-manubrio, come mostrato in figura.
 - 26 • Proseguire avvitando il ferma-manubrio. Effettuare le stesse operazioni per fissare l'altro ferma-manubrio.
 - 27 • Montare a pressione i 2 specchietti retrovisori.
 - 28 • Montare a scatto le 2 frecce anteriori.
 - 29 • Svitare il coperchio del vano pile (lato pulsanti) situato sul cruscotto.
 - 30 • Estrarre il porta-pile ed inserire 2 pile stilo AA da 1,5 V - Non Fornite - nell'apposita sede rispettando la giusta polarità. Ad operazione ultimata, richiudere il coperchio del vano pile e riavvitare.
 - 31 • Collegare le spine dell'impianto elettrico e della batteria.
 - 32 • Posizionare la sella inserendo la parte anteriore nella scocca (1). Ruotarla poi verso il basso (2).
 - 33 • Infilare a fondo nel foro posteriore della sella il perno di fissaggio.
 - 34 • Ruotare il perno di fissaggio nella posizione B per bloccare la sella.

CARATTERISTICHE E USO DEL VEICOLO

- 35 • **MODULO ELETTRONICO:** per azionare il modulo elettronico, girare la chiave in senso orario. Per azionare il clacson, premere sul cruscotto il pulsante superiore A. Per azionare il faro anteriore, premere sul cruscotto il pulsante inferiore B. Si consiglia di girare la chiave in senso antiorario al termine dell'utilizzo per evitare che si scarichi la pila.
- 36 • Il veicolo è pronto all'uso. Con entrambi le mani sul manubrio, premere con il piede il pedale acceleratore. Rilasciando il pedale, entrerà automaticamente in funzione il freno elettrico.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

ATTENZIONE: I DISEGNI DELLE BATTERIE SONO SOLO INDICATIVI. LA VOSTRA BATTERIA POTREBBE DIFFERIRE DAL MODELLO RAFFIGURATO. CIO' NON COMPROMETTE LE SEQUENZE DI SOSTITUZIONE E DI CARICA ILLUSTRATE.

- 37 • Ruotare il perno di fissaggio della sella nella posizione A per sbloccarla. Sollevare la sella.
- 38 • Scollegare le spine dell'impianto elettrico e della batteria.
- 39 • Svitare la vite del fermabatteria. Togliere il fermabatteria.
- 40 • Estrarre la batteria scarica. Sostituire la batteria scarica con una nuova batteria precedentemente caricata. Riposizionare e riavvitare il fermabatteria.
- 41 • Ricollegare le spine. Riposizionare la sella e ruotare il perno di fissaggio nella posizione B.

CARICA DELLA BATTERIA

ATTENZIONE: LA CARICA DELLA BATTERIA E QUALSIASI INTERVENTO ALL'IMPIANTO ELETTRICO DEVONO ESSERE EFFETTUATI DA ADULTI.

LA BATTERIA PUÒ ESSERE CARICATA ANCHE SENZA RIMUOVERLA DAL GIOCO.

- 42 • Scollegare la spina A dell' impianto elettrico dalla spina B della batteria premendo lateralmente.
- 43 • Inserire la spina del caricabatterie ad una presa domestica seguendo le sue istruzioni allegate. Collegare la spina B con la spina C del caricabatterie.
- 44 • A carica ultimata staccare il caricabatteria dalla presa domestica, poi scollegare la spina C dalla spina B.
- 45 • Inserire a fondo, fino allo scatto, la spina B nella spina A. Ad operazioni ultimate ricordarsi sempre di chiudere e fissare la sella.

Thank you for choosing a PEG PEREGO® product. For over 60 years PEG PEREGO have been with you as you take your children out - in carriages just after they are born, then in strollers, and later on in pedal and battery-powered toys.

Discover our complete range of products, news and other information about the Peg Perego world on our web site.

www.pegperego.com

Peg Perego S.p.A is a company whose quality management system is certified by **TÜV Italia Srl**, in compliance with the ISO 9001 standard. This certification is a guarantee for customers and consumers of the transparency and trustworthiness of the company's procedures and working methods.

IMPORTANT INFORMATION

Read this instruction manual carefully to learn how to use the vehicle and teach your child to drive it properly and safely while enjoying it at the same time. Keep the manual safe for future reference.

If you transfer this product to another user, make sure to include this instructions booklet.

Before using the vehicle for the first time, charge the battery for 18 hours. Failure to do this could result in irreparable damage to the battery.

- **Ages 2+**
- **Maximum allowable weight 25 kg**
- One-seat vehicle
- One 6V 4,5Ah sealed lead acid rechargeable battery
- One drive wheel
- One 50 W motor
- Speed in 1st gear 3,9 km/h - 2,4 MPH

Do not exceed the maximum allowable weight of 25 kg. This limit includes both the occupant and the load (if any).

Peg Perego reserve the right to make changes to the models and information in the present publication at any time, for technical or company reasons.

DECLARATION OF CONFORMITY

A CE marked product, designed and type-approved in compliance with the applicable EU directives, intended for the markets and countries implementing such standards.

PRODUCT NAME
SCRAMBLER Ducati

PRODUCT IDENTIFICATION CODE
IGED0920

REFERENCE STANDARD (origin)
General Toy Safety Directive 2009/48/EC
Standard EN71 / 1 -2 -3- 9
Standard EN62115

Electromagnetic Compatibility Directive
2004/108/CE
Standard EN55022 – EN55014
Standard EN 61000

European Directive WEEE 2003/108/CE
European Directive RoHS 2011/65/CE
Phthalates Directive 2005/84/CE
REACH Regulation 1907/2006. PAHs.
Directive 2008/103/EC on batteries and accumulators

The vehicle is not compliant with the requirements of road transport standards and consequently cannot travel on public roads.

DECLARATION of CONFORMITY

Peg Perego S.p.A. declares under its own responsibility that the item in question has been subjected to internal operational tests and approved according to the standards in force at external, independent laboratories.

PLACE AND DATE OF ISSUE
Italy - 10.11.2015

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi 50
20862 Arcore (MB) – ITALIA

SAFETY STANDARDS

Our toys are compliant with European Safety Standards for toys (safety requirements stipulated by the EEC Council) and with the "U.S. Consumer Toy Safety Specification". They are also certified by notified toy safety bodies in accordance with Directive 2009/48/EC. They are not compliant with the requirements of road transport standards and consequently cannot travel on public roads.

- Not suitable for children younger than 24 months of age for functional reasons.
- **CAUTION! DO NOT, UNDER ANY CIRCUMSTANCE, use this toy on public roads.**
- **WARNING!** Using the vehicle on public roads, in narrow spaces or near watercourses and swimming pools may cause injury to the users and/or third parties. Adult supervision is always necessary.
- Children must always wear shoes when using the vehicle.
- When the vehicle is in operation make sure that children do not put their hands, feet, other body parts, clothing, or other objects close to the moving parts.
- Never wet sensitive vehicle components like the motors, electrical systems, buttons, etc.
- Do not use petrol or other flammable substances close to the vehicle.
- The vehicle must be only be used by a single child unless it is classed as a two-seater vehicle.

WEEE DIRECTIVE (EU only)

- At the end of its useful life, this product is classed as Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and must therefore not be disposed of as urban waste but instead taken to a designated separated waste collection facility.
- Take it to an appropriate collection centre.
- The presence of dangerous substances contained in the electrical components of this product represents a potential source of danger to human health and for the environment if the products are not disposed of correctly.
- The barred dustbin symbol indicates that the product must undergo sorted waste collection.



DISPOSAL OF THE BATTERY

- Help protect the environment.
- Used batteries must not be disposed of with domestic waste.
- They can be left at a used battery or special waste collection centre. Contact your local authorities for more information.



1,5 VOLT BATTERY WARNINGS

The insertion of the batteries must be carried out and supervised by adults only. Do not allow children to play with the batteries.

- The batteries must be replaced by an adult.
- Only use the battery type specified by the manufacturer.
- Respect the +/- polarity.
- Do not short circuit the power supply terminals: risk of fire or explosion.
- Always remove the batteries when the toy is not used for a long time.
- Do not throw the batteries into a fire.
- Never try to recharge batteries if they are not rechargeable.
- Do not mix old and new batteries.
- Remove flat batteries.
- Dispose of flat batteries in the appropriate recycling containers.



BATTERY WARNINGS

Battery charging must be carried out and supervised by adults only.

Do not allow children to play with the battery.

CHARGING THE BATTERY

- Charge the battery according to the instructions enclosed with the battery charger and never for more than 24 hours.
- To avoid damage, the battery should be charged as soon as the vehicle starts to lose speed.
- If the vehicle is left unused for a long time, remember to charge the battery and to keep it disconnected from the electrical system. Repeat the recharge procedure at least once every three months.
- The battery must not be charged upside-down.
- Do not forget about the battery which is being charged! Check it from time to time.
- Only use the battery charger provided and the original PEG PEREGO battery.
- The battery is sealed and does not require maintenance.
- Do not remove the battery charger from the socket by pulling the cable.
- Do not move the toy by pulling the battery charger cable.
- Do not cover the battery charger cable, as this would cause it to overheat.
- Do not place the cable and/or battery on hot surfaces.
- Take care on how and where you wrap the cable to so as not to damage it or compromise its operation.

WARNING

- THE BATTERY CONTAINS CORROSIVE TOXIC SUBSTANCES. DO NOT TAMPER WITH IT.
- The battery contains acid-based electrolytes.
- Do not create direct contact between the battery terminals, avoid strong impacts: risk of explosion and/or fire.
- While charging, the battery produces gas. Charge the battery in a well-ventilated environment, away from sources of heat and flammable materials.
- The flat battery must be removed from the vehicle.
- It is not advisable to bring the battery into contact with clothes, as it could damage them.
- Only use batteries or accumulators of the recommended kind.

IF THERE IS A BATTERY LEAK

Protect your eyes. Avoid direct contact with the electrolyte. Protect your hands.

Put the battery in a plastic bag and follow the instructions for battery disposal.

IF SKIN OR EYES COME INTO CONTACT WITH

THE ELECTROLYTE

Thoroughly rinse the area concerned with running water.

Consult a doctor immediately.

IF THE ELECTROLYTE IS SWALLOWED

Rinse the mouth and spit out the water.

Consult a doctor immediately.

MAINTENANCE AND VEHICLE CARE

- Do not disassemble or try to repair the vehicle on your own. Contact an authorised Peg Perego customer support centre.
- The toy should not be left anywhere with a temperature below 0°C. If it were to be used without being warmed up to a temperature above 0°C, irreversible damage could be caused to the motors and batteries.
- Check the condition of the vehicle regularly, paying particular attention to the electrical system, the plug connections, the terminal protectors and the battery charger. If defects are identified, the electrical vehicle and the battery charger must not be used.
- Always disconnect the battery charger from the toy before carrying out cleaning, maintenance, or any type of intervention.
- For repairs use only original PEG PEREGO spare parts.
- PEG PEREGO do not accept any responsibility for cases of tampering with the electrical system.
- Do not leave the batteries or the vehicle close to sources of heat like radiators, fireplaces, etc.
- Protect the vehicle from water; rain, snow, etc. Using the vehicle on sand or mud may damage the buttons, motors and gears.
- Lubricate moving parts like bearings, steering, etc. periodically with light oil.
- The vehicle surfaces can be cleaned with a damp cloth and, if necessary, with non-abrasive domestic cleaning products.
- Cleaning must only be carried out by adults.
- Never dismantle the vehicle mechanisms or motors, unless authorized by PEG PEREGO.

RULES FOR SAFE DRIVING

For the safety of the child, before starting up the vehicle read and carefully follow the following instructions.

- Teach the child how to use the vehicle properly for safe and enjoyable driving.
- The toy must be used with caution, as it requires substantial dexterity in order to avoid falls or collisions which could cause injuries to the user or third parties.
- Before starting, check that there are no people or objects obstructing the vehicle's path.
- Drive with hands on the handlebars/steering wheel and always watch the road ahead.
- Brake in good time to avoid collisions.

ATTENTION! The item is equipped with a brake system which needs to be appropriately illustrated to the child by an adult.

WARNING!

- Check that all the wheel fixing studs/nuts are fastened properly.
- If the vehicle is overloaded, as can happen on soft sand, mud, or very uneven ground, the overload switch will immediately disconnect the power. The power supply will be restored after a few seconds.

UNINTERRUPTED FUN: Keep a spare set of charged batteries ready for use.

PROBLEMS?

THE VEHICLE DOES NOT WORK?

- Check that there are no disconnected cables under the accelerator plate.
- Check the operation of the accelerator button and replace it if necessary.
- Check that the battery is connected to the electrical system.

THE VEHICLE LACKS POWER?

- Charge the batteries. If after charging the problem persists, have the battery and charger checked by an assistance centre.

CUSTOMER SERVICE

PEG PEREGO offers an after-sales assistance service, directly or through a network of authorized assistance centres, for any repairs or replacements and the sale of original spare parts.

To contact a service center, visit our website:

<http://www.pegperego.com>

The item's serial number must always be quoted. See the page on spare parts to find out how to identify the serial number.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

WARNING

THE VEHICLE MUST BE ASSEMBLED BY ADULTS. BEWARE WHEN EXTRACTING THE VEHICLE FROM THE PACKAGING.

ALL THE NECESSARY SCREWS AND SMALL COMPONENTS ARE STORED IN A BAG INSIDE THE PACKAGING.

THE BATTERY MAY ALREADY BE INSTALLED.

Do not use the toy if you find it damaged after opening the packaging. Contact the shop where you bought it or the customer support centre.

Take care in the presence of children while assembling the toy, given the risks caused by small parts (ingestion hazard) and the plastic bags that contain them (choking hazard).

To assemble the toy, you will need a flat-head screwdriver, a Phillips screwdriver, a hammer, and a pair of pliers.

ASSEMBLY

- 1 • Position the right-hand (DX) rear mudguard by inserting the 3 flaps in the bodywork holes, as indicated by the arrows.
- 2 • Turn the bodywork upside down. Press the mudguard to secure it to the bodywork, making sure to insert the centre flap (A) first.
• Repeat operations 1 and 2 for the other mudguard.
- 3 • Insert the handle into the bodywork hole (1) and turn it downwards (2). **WARNING:** the handles are different from each other. Position them with the flat side facing the saddle.
- 4 • Turn the bodywork to work on the bottom and secure the handle with the supplied screw.
• Repeat operations 3 and 4 for the other handle.
- 5 • Press the rim (PART A) into the wheel, following the direction of the tread, and make sure that the reference pin connects correctly (see figure). Repeat this operation for another wheel, always following the direction of the tread.
- 6 • Insert bushing A into the right-hand wheel (the right and left wheel refer to the direction of the tread, according to the travel direction).
- 7 • Insert the longest axle into the wheel.
- 8 • Insert an iron washer into the axle.
- 9 • Insert the axle with the wheel and washer into the bodywork hole from the right-hand side, as shown in the figure.
- 10 • Position bushing B on the other wheel with rim.
- 11 • Insert the wheel into the axle from the left-hand side of the bodywork, making sure to insert the wheel bushing into the motor pentagon.
- 12 • Position the red press-stud on one of the two terminal axle parts.
- 13 • Turn the bodywork upside down, keeping the press-stud underneath it.
- 14 • Insert the stud into the black press-stud.
- 15 • Position it on the other axle terminal, as shown in the figure, and secure the wheel with stud by using a hammer.
• Turn the motor to the opposite side and repeat the operation to secure the other wheel.
- 16 • Insert the front mudguard into the prong, as shown in the figure.
- 17 • Press the other rims into the remaining wheel, making sure that the reference pin is fully interlocked.
- 18 • Insert a large stud into the red press-stud, as shown in the diagram. Position the front axle on the press-stud and secure the stud by using a hammer.
- 19 • Assemble the front wheel inserting it into the prong, following the direction of the tread. Insert the pin.
- 20 • Position the press-stud and turn the toy keeping the press-stud underneath it.
• Insert the stud into the black press-stud and secure the wheel, as shown in the figure.
- 21 • Position the prong on the front of the vehicle making sure to insert the bushing (part A) correctly.
- 22 • Press the tank cap, fitting the 3 flaps into the slots and aligning the hole with that on the prong.
- 23 • Position a nut underneath the prong. Keep the nut in position and tighten the previously inserted threaded pin from the opposite side.
- 24 • Press the 2 caps onto the prong unit. Place the headlight unit between 2 brackets, making sure that the 2 side holes match with the centre hole of the dashboard. Tighten using the 3 screws provided.
- 25 • Position the handlebar on the prong unit, aligning the holes. Now, position 1 of the 2 handlebar-stops, as shown in the figure.
- 26 • Tighten the handlebar-stop. Repeat these

- operations to fasten the other handlebar-stop.
- 27 • Press the 2 rear view mirrors into place.
 - 28 • Snap the 2 front indicators into place.
 - 29 • Loosen the battery compartment cover (button side) on the dashboard.
 - 30 • Remove the battery-holder and insert 2 AA 1.5 V batteries (not included) into the compartment, taking care to match the correct polarity. When finished, close the battery compartment cover and re-tighten the screw.
 - 31 • Connect the plug of the electrical system and battery.
 - 32 • Position the saddle inserting the front part into the bodywork (1). Turn it downwards (2).
 - 33 • Insert the fastening pin into the rear hole of the saddle.
 - 34 • Turn the fastening pin to position B to lock the saddle.

FEATURES AND USE OF THE VEHICLE

- 35 • **ELECTRONIC MODULE:** turn the key clockwise to start the electronic module. Press the upper button A on the dashboard to activate the horn. Press the lower button B to switch the front light on. We recommend turning the key anticlockwise after use to prevent the battery from flattening.
- 36 • The vehicle is ready for use. Keep both hands on the handlebar while pressing the accelerator pedal with your foot. Release the pedal to activate the electric brake automatically.

REPLACING THE BATTERY

PLEASE NOTE: THE PICTURES OF THE BATTERIES ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY. YOUR BATTERY MAY BE DIFFERENT FROM THE MODEL SHOWN. THIS DOES NOT AFFECT THE REPLACEMENT AND CHARGING PROCEDURES DESCRIBED.

- 37 • Turn the fastening pin of the saddle to position A to release it. Lift the saddle.
- 38 • Disconnect the plug of the electrical system and battery.
- 39 • Loosen the screws of the battery holder. Remove the battery holder.
- 40 • Remove the flat battery. Replace the flat battery with a previously charged one. Put the battery-holder back into place and tighten it.
- 41 • Reconnect the plugs. Put the saddle back into place and turn the fastening pin to position B.

CHARGING THE BATTERY

WARNING: BATTERY CHARGING AND ANY INTERVENTION ON THE ELECTRICAL SYSTEM MUST BE CARRIED OUT BY AN ADULT. THE BATTERY CAN BE CHARGED WITHOUT REMOVING IT FROM THE VEHICLE.

- 42 • Disconnect plug A of the electrical system from the battery plug B by pressing the sides.
- 43 • Insert the battery charger plug into a domestic power socket following the instructions attached. Connect terminal B and battery charger terminal C.
- 44 • Once the battery is charged, remove the battery charger from the domestic socket, then disconnect terminal C from terminal B.
- 45 • Insert plug B into plug A until it clicks into position. After completing the procedure, always remember to close and secure the saddle.

FRANÇAIS

PEG PEREGO® vous remercie d'avoir choisi ce produit. Depuis plus de 60 ans, PEG PEREGO accompagne les promenades des enfants. Dès leur naissance, avec les landaus puis avec les poussettes et plus tard, avec les jouets à pédales et à batterie.

Découvrez sur notre site la gamme complète des produits, les nouveautés et d'autres renseignements sur le monde Peg Perego.

www.pegperego.com

Peg Perego S.p.A. est une entreprise disposant d'un système de management de la qualité certifié conforme à la norme ISO 9001 par

TÜV Italia Srl. Cette certification garantit aux clients et aux consommateurs une transparence et une confiance en l'entreprise et son mode de fonctionnement.

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

Lisez attentivement ce manuel d'instructions pour vous familiariser avec le modèle et apprendre à votre enfant à le conduire de façon correcte, amusante et en toute sécurité. Conserver ensuite ce manuel pour pouvoir vous y référer à l'avenir.

Si le produit est confié à des tiers, assurez-vous qu'il soit accompagné du manuel d'instructions.

Avant d'utiliser le véhicule pour la première fois, mettez en charge la batterie pendant 18 heures. Ne pas appliquer cette règle pourrait être à l'origine de dommages irréversibles à la batterie.

- **Âge 2+**
- **Poids maximal autorisé 25 kg**

- Véhicule à 1 place
- 1 Batterie rechargeable de 6 V 4,5 Ah scellée au plomb
- 1 roue motrice
- 1 moteur de 50 W
- Vitesse en première 3,9 km/h

Ne pas dépasser le poids maximal autorisé de 25 kg. Cette limite s'applique aussi bien aux conducteurs qu'à l'éventuel chargement.

Peg Perego se réserve le droit d'apporter, à tout moment, des modifications aux modèles et aux données figurant dans ce livret, pour des raisons de caractère technique ou de management.

مشخصات محصول

دارای علامت CE استاندارد اتحادیه اروپا

نام محصول: SCRAMBLER Ducati

کد شناسایی محصول: IGED 0920

رفرنس استانداردها:

استاندارد ایمنی اسباب بازی 2009/48/EC

استاندارد EN 71/1-2-3-9

استاندارد EN 62115

دستورات الکترومغناطیسی 2004/108/CE

استاندارد EN 55014

استاندارد EN 55022

استاندارد EN 61000

استاندارد + EN 60950+EN 62479+EN 301 489-1

EN 300 220-2

EN 6825-1 ایمنی محصولات لیزری

دستورات WEEE-RAEE 2003/108/EC

مقررات CE n.1907/2006 (Reach)allegato XVII-

51 & 52 در اسباب بازی ها

این وسیله مطابق با نیازمندی های استاندارد جاده ها
نمیباشد و در نتیجه نمی تواند برای مسافرت در جاده های
عمومی استفاده گردد.

شرکت پگ پرگو اس پی ای اعلام میدارد که کلیه مسئولیت
های انجام تست های قابل استفاده داخلی و تصویب شده
مطابق با استانداردها خارجی را برای این محصول انجام
داده است.

مکان و زمان موضوع استاندارد:

ایتالیا ۱۰.۱۱.۲۰۱۵

آدرس شرکت: پگ پرگو اس پی ای

Via De Gasperi 50 - 20862 Arcore (MB) - ITALIA

استاندارد ایمنی

محصولات اسباب بازی های پگ پرگو مطابق با استاندارد
ایمنی اسباب بازی اروپا میباشد (مقررات تصریح شده EEC
بوسیله اتحادیه اروپا) و استاندارد مشخصات استفاده
کنندگان اسباب بازی آمریکا. ایمنی بدنه اسباب بازی
مطابق با استاندارد 2009/48/EC میباشد. این محصولات

از اینکه محصولات پگ پرگو را انتخاب نمودید
سپاسگزاریم.

محصولات پگ پرگو بیش از ۶۰ سال با شما و کودکان
شما بوده است. از زمانیکه نوزادان شما به دنیا آمده اند ما با
محصولات کریکات و سپس کالسکه و پس از آن با
محصولات پدالی و اسباب بازی های شارژی شما را
همراهی کرده ایم.

شما میتوانید محصولات جدید، اخبار و اطلاعات مربوط به
پگ پرگو را در وب سایت ما به آدرس ذیل مشاهده کنید:

www.pegperego.com

شرکت پگ پرگو براساس TUV Italia Srl مدیریت میشود
که مطابق با استاندارد ISO 9001 میباشد و این گواهی
یک گارانتی برای مشتریان و استفاده کنندگان از
محصولات پگ پرگو میباشد که میتوانند شفافیت را در
روش های به کار گرفته شده در محصولات این شرکت
مشاهده کنند.

اطلاعات مهم

لطفا این دستورالعمل را به دقت مطالعه کنید تا نحوه
کارکرد وسیله را یاد گرفته و به کودک خود استفاده درست
و ایمن را آموزش دهید تا کودک شما بتواند از استفاده این
محصول لذت ببرد. این دستورالعمل را برای استفاده های
بعدی در جای امن نگهداری کنید.

اگر شما این محصول را به استفاده کننده دیگری انتقال
میدهید، لطفا اطمینان حاصل کنید که شامل این دفترچه
راهنما باشد.

بهترین زمان استفاده: سن ۲+

بالاترین وزن قابل استفاده: ۲۵ کیلوگرم

وسیله نقلیه تک نفره

یک عدد باتری ۶ ولت ۴.۵ آمپر اسیدی قابل شارژ

یک محوره

یک موتور 50 W

سرعت دنده یک برابر ۳.۹ Km/h

لطفا بالاتر از وزن ۲۵ کیلوگرم استفاده نشود. این
محدودیت شامل استفاده نفر و بار به صورت همزمان
میباشد.

شرکت پگ پرگو حق تغییرات در مدل ها و اطلاعات
نشریات عمومی در هر زمان برای دلایل تکنیکی شرکت
را دارد.

مطابق با نیازمندی های استاندارد جاده ها نمیباشد و در نتیجه نمی تواند برای مسافرت در جاده های عمومی استفاده گردد.

برای کودکان زیر ۲۴ ماه مناسب نمیباشد.

احتیاط! در هیچ موقعیتی از این وسیله اسباب بازی در جاده های عمومی استفاده نشود.

هشدار! استفاده از این وسیله نقلیه اسباب بازی در جاده های عمومی، فضاهای باریک، یا در کنار مسیل ها و استخرها ممکن است باعث آسیب به استفاده کننده یا شخص سوم شود. شخص بزرگسال ناظر همیشه در کنار استفاده کننده حضور داشته باشد.

کودکان در هنگام استفاده از اسباب بازی باید از کفش استفاده نمایند.

زمانیکه وسیله نقلیه در حال عمل کردن است اطمینان حاصل کنید که هیچ قسمتی از بدن کودک شامل دست ها، پا ها و بقیه قسمت های بدن و لباس کودک نزدیک به بخش های حرکت کننده نباشد.

هرگز اجزای اصلی مانند موتور ماشین، سیستم های الکتریکی و ... را با آب خیس نکنید.

از بنزین و سایر مواد اشتعال زا در نزدیکی وسیله نقلیه اسباب بازی استفاده نکنید.

وسیله نقلیه فقط برای استفاده یک کودک میباشد مگر اینکه به عنوان وسیله نقلیه دو نفره طبقه بندی شده باشد.

دستورات (WEEE (EU only)

در انتهای عمر مفید، این محصول در ضایعات و تجهیزات الکتریکی طبقه بندی شده است (WEEE) و بنابراین مانند ضایعات شهری مرتب نمیشود اما به جای آن در ضایعات تاسیسات طراحی شده طبقه بندی میشود.

به مرکز جمع آوری مناسب برده شود.

علامت سطل زباله مسدود شده نشان میدهد که محصول باید تحت مجموعه ضایعات جمع آوری شود.



هشدارهای باتری 1.5 VOLT

نصب باتری و حمل آن فقط باید توسط فرد بزرگسال یا تحت نظارت بزرگسال انجام شود. کودکان نباید با باتری بازی کنند.

باتری ها باید توسط بزرگسالان تعویض شوند.

فقط از باتری مشخص شده توسط سازنده استفاده شود.

قطب های + / - توجه شود.

سیم باتری را کوتاه نکنید. خطر آتش و انفجار میباشد.

زمانیکه از اسباب بازی استفاده نمیشود لطفاً باتری را از دستگاه خارج نمایید.

باتری را در آتش پرتاب نکنید.

هرگز باتری های غیرقابل شارژ را شارژ نکنید.

باتری های کهنه و نو را به طور همزمان با هم استفاده نکنید.

باطری بصورت ایستاده را خارج کنید.

باتری را به محل های بازیافت مناسب تحویل دهید.

هشدارهای باتری

شارژر باتری فقط باید توسط فرد بزرگسال انجام شود. کودکان نباید با باتری بازی کنند.

شارژ کردن باتری

باتری را طبق دستورالعمل داخل بسته بندی، شارژ کنید و هرگز بیش از مدت ۲۴ ساعت باتری را شارژ نکنید.

برای جلوگیری از خرابی، باید باتری باید به محض کم شدن سرعت ماشین شارژ شود.

اگر که برای مدت زیادی از وسیله نقلیه استفاده نمیشود به خاطر داشته باشید که باتری را شارژ کرده و از داخل ماشین خارج کنید. شارژر باتری را حداقل هر سه ماه یکبار انجام دهید.

باتری نباید به صورت وارونه شارژ شود.

باتری که در حال شارژ شدن است را فراموش نکنید و هراز گاهی آن را چک کنید.

فقط باتری و شارژر اصلی پگ پرگو را استفاده کنید.

باتری پلمب است و به نگهداری نیازی ندارد.

برای خارج کردن سوکت باتری از شارژر، کابل سوکت را نکشید.

در هنگام شارژ شدن از جابجایی اسباب بازی خوداری فرمایید.

کابل شارژر باتری را نپوشانید زیرا ممکن است باعث آتش سوزی شود.

کابل یا باتری را در هوای داغ قرار ندهید.

مراقب باشید چه طور و کجا باتری و شارژر را جمع کرده اید تا به سیم صدمه وارد نشود.

هشدار

باتری شامل مواد سمی اسیدی میباشد.

احتیاط: اگر باطری به صورت نادرست تعویض شود خطر انفجار باطری میباشد. لطفا دستورالعمل را مطالعه فرمایید.

باطری شامل مواد اسیدی بر پایه الکترولیت میباشد.

تماس مستقیم بین پرز برق و باطری ایجاد نکند. خطر انفجار یا آتش وجود دارد.

باطری را باید از داخل وسیله نقلیه بصورت عمودی خارج کنید.

توصیه نمیشود که باطری را در تماس با لباس قرار ندهید زیرا این کار باعث آسیب رسیدن به آن ها میشود.

فقط از انواع باطری های پیشنهادی استفاده کنید.

اگر نشت باطری وجود دارد:

از چشمان خود محافظت کنید از تماس مستقیم با ماده الکترولیت اجتناب کنید. از دستان خود محافظت کنید.

باطری را در کیسه پلاستیکی قرار دهید و طبق دستورالعمل به محل بازیافت تحویل دهید.

اگر پوست یا چشم شما با ماده الکترولیت در تماس مستقیم قرار گرفت:

محل تماس را با آب فراوان بشویید. فوراً به یک پزشک مراجعه کنید.

اگر ماده الکترولیت بلعیده شود دهان را با آب فراوان بشویید و فوراً به یک پزشک مراجعه کنید.

نگهداری وسیله نقلیه

وسيله نقلیه را خودتان تعمیر و قطعات را جدا نکنید. با خدما ن پس از فروش پگ پرگو تماس بگیرید.

وسيله نقلیه را به طور مرتب چک کنید. در زمان خرابی، از وسیله نقلیه استفاده نکنید. برای تعمیرات فقط از قطعات یدکی پگ پرگو استفاده کنید.

اسباب بازی نباید در دمای زیر ۰ درجه سانتیگراد نگهداری شود. اگر در دمای زیر ۰ درجه بدون گرم کردن استفاده شود باعث آسیب جدی به موتور و یا باطری میشود.

وضعیت وسیله نقلیه را مرتباً چک کنید. به قسمت های الکتریکی توجه داشته باشید، اگر نقص شناسایی شود از وسیله نقلیه یا باطری نباید استفاده شود.

همیشه در زمان تمیز نمودن وسیله نقلیه و جابه جایی، باطری را از وسیله نقلیه خارج کنید.

برای تعمیر وسیله نقلیه، فقط از قطعات یدکی اصلی پگ پرگو استفاده کنید.

اگر محصول دستکاری شود، پگ پرگو هیچ مسئولیتی را قبول نمیکند.

وسيله نقلیه را نزدیک هیچ منبعی از آتش، گاز یا شومینه قرار ندهید.

وسيله نقلیه را از آب، باران یا برف محافظت نمایید.

در فواصل معین، قسمت های مکانیکی وسیله نقلیه را مانند محور چرخ ها، اتصال دهنده فرمان، زنجیرها را توسط روغن سفید، روغن کاری نمایید.

سطح وسیله نقلیه میتواند توسط یک پارچه نمدار تمیز شود. از وسایل تمیزکننده استفاده نشود.

نظافت وسیله نقلیه فقط باید توسط فرد بزرگسال انجام شود.

هرگز قسمت های مکانیکی وسیله نقلیه را جدا نکنید مگر اینکه توسط نماینده مجاز پگ پرگو انجام شود.

قوانین برای رانندگی ایمن

برای ایمنی کودک، قبل از استفاده از وسیله نقلیه دستورالعمل را حتما مطالعه و پیروی نمایید.

نحوه استفاده ایمن از وسیله نقلیه را به کودک خود آموزش دهید.

اسباب بازی باید با احتیاط استفاده شود و فرد استفاده کننده دارای مهارت های ضروری برای جلوگیری از افتادن یا سقوط باشد تا از آسیب رسیدن به استفاده کننده یا شخص دیگر جلوگیری شود.

قبل از شروع استفاده، بررسی شود که شخص یا شی مانعی در مسیر وسیله نقلیه نباشد.

فرمان ماشین یا موتور با دست نگه دارید و به روبرو نگاه کنید.

در زمان مناسب ترمز کنید تا از برخورد با اشیا جلوگیری شود.

توجه!

اسباب بازی مجهز به سیستم ترمز میباشد و باید به درستی به کودک توسط فرد بزرگسال آموزش داده شود.

هشدار!

قبل از استفاده از وسیله نقلیه کلیه پیچ و مهره ها را بررسی کنید که به درستی بسته شده باشند.

اگر وسیله نقلیه واژگون شود، به طور مثال در گل و لای یا سطح شنی و یا زمین ناصاف، کلید خاموش شدن وسیله نقلیه را فوراً بچرخانید. منبع انرژی بعد از چند ثانیه قطع میشود. بعد از ۱۵ ثانیه بوق متناوب، وسیله نقلیه مجدداً روشن میشود.

مشکلات کارکردی

اگر وسیله نقلیه کار نمیکند:

لطفا بررسی کنید که کلیه کابل ها زیر سطح شتاب دهنده وسیله نقلیه متصل باشند.

عملکرد دکمه شتاب دهنده را بررسی کنید.

بررسی کنید که باتری به سیستم الکترونیکی متصل باشد.

وسیله نقلیه قدرت حرکت ندارد؟

باتری ها را شارژ کنید. اگر بعد از شارژ باتری، مشکل همچنان باقی بود، باتری و شارژر را به مرکز خدمات تحویل دهید.

سرویس خدمات پس از فروش

پگ پرگو یک سرویس خدمات پس از فروش به صورت مستقیم یا یک مرکز خدمات مجاز برای تعمیرات و قطعات یدکی اصل پیشنهاد میدهد.

برای تماس با مرکز خدمات، به سایت ما به آدرس ذیل مراجعه کنید:

Service.ninidarya.co.ir

سریال قطعه یدکی محصول باید همیشه در دسترس باشد. صفحه قطعات یدکی را برای مشاهده سریال نگاه کنید.

دستورالعمل مونتاژ

هشدار

مونتاژ فقط باید توسط فرد بزرگسال انجام شود. زمان خارج نمودن بسته بندی وسیله نقلیه احتیاط را رعایت نمایید. کلیه پیچ ها و قسمت های کوچک وسیله نقلیه در یک پاکت جداگانه در بسته بندی وسیله نقلیه قرار داده شده است.

بعد از بازکردن بسته بندی محصول، اگر اسباب بازی آسیب دیده بود از آن استفاده نکنید. با فروشگاهی که محصول را خریداری نموده اید و یا مرکز خدمات تماس بگیرید.

در زمان مونتاژ اسباب بازی در حضور کودک مراقب باشید قطعات کوچک توسط کودک بلعیده نشود.

برای مونتاژ اسباب بازی، شما به یک آچار پیچ گوشتی، آچار مونتاژ، چکش و یک جفت انبر نیاز دارید.

مونتاژ

۱. بال سمت راست گلگیر عقب را در بدنه موتور طبق تصویر قرار دهید.

۲. بدنه موتور را به سمت پایین بچرخانید. برای محکم نمودن گلگیر داخل بدنه، اطمینان حاصل کنید که بال قسمت (A) متصل شده است. مرحله ۱ و ۲ را برای گلگیر سمت چپ نیز انجام دهید.

۳. دستگیره را داخل شکاف بدنه قرار دهید (۱) و به سمت پایین بکشید (۲). هشدار: دستگیره ها با یکدیگر متفاوت هستند. وضعیت آن هارا با قرار دادن روبروی زین مشخص کنید.

۴. بدنه را بچرخانید و دستگیره را با پیچ محکم کنید.

۵. قالبایق چرخ را طبق تصویر جایگذاری کنید و اطمینان حاصل کنید که پین ها به درستی متصل شده باشد. (تصویر A)

۶. بوش چرخ را طبق تصویر براساس سمت راست و چپ قرار دهید.

۷. بلندترین میله را داخل چرخ قرار دهید.

۸. یک عدد واشر فلزی داخل میله محور قرار دهید.

۹. همانگونه که در تصویر میبینید، میله محور همراه با چرخ را از سمت راست داخل شکاف بدنه موتور قرار دهید.

۱۰. بوش B را در چرخ دیگر همراه قالبایق قرار دهید.

۱۱. میله محور همراه با چرخ را از سمت چپ داخل شکاف بدنه موتور قرار دهید. توجه داشته باشید که بوش چرخ در سمت پنج ضلعی موتور قرار بگیرد.

۱۲. آچار مخصوص قرمز رنگ روی یکی از دو قسمت محور موتور قرار دهید.

۱۳. بدنه را به سمت بالا بچرخانید آچار مخصوص قرمز رنگ دارید.

۱۴. آچار مخصوص کوچک مشکی را داخل مهره دیگری قرار دهید.

۱۵. خار روکش دار در آچار مخصوص کوچک مشکی قرار داده و محور قرار را طبق تصویر با جکش محکم کنید.

۱۶. همانگونه که در تصویر میبینید، گلگیر جلو را داخل قسمت جلو موتور نصب کنید.

۱۷. قالبایق های دیگر را روی چرخ های باقیمانده قرار دهید.

۱۸. خار پین روکش دار را داخل آچار مخصوص چرخ قرار دهید و میله محور را طبق تصویر متصل نمایید.

۱۹. چرخ جلوی موتور را مونتاژ کنید.

برداشتن پا از روی پدال، ترمز به صورت خودکار عمل میکند.

جایگذاری باطری

توجه: اشکال روی باطری ها ممکن است متفاوت باشد اما نحوه کارکرد و شارژ باطری ها باهم یکی است.

۳۷. قفل روی زین را بچرخانید. زین را جدا کنید. پیچ های روی نگه دارنده باطری را باز کنید.

۳۸. دو شاخه باطری را از دوشاخه وسیله نقلیه جدا کرده و باطری را خارج نمایید.

۳۹. پیچ های نگهدارنده باطری را جدا کنید.

۴۰. یک عدد باطری نو 6 V 4.5 A را جایگزین کنید. نگهدارنده باطری را داخل وسیله نقلیه بازگردانید. دوشاخه ها را متصل کنید. زین را در جای خود قرار دهید. زین را با چرخاندن پین آن قفل کنید.

۴۱. دو شاخه ها را متصل کنید. زین را در جای خود بازگردانید و پین نگهدارنده زین را در حالت قفل قرار داده (B).

شارژ باطری

هشدار: شارژ باطری و کلیه عملیات مربوط به قسمت های الکتریکی وسیله نقلیه باید توسط فرد بزرگسال انجام گیرد. باطری میتواند بدون خارج شدن از اسباب بازی شارژ شود.

۴۲. دوشاخه A و B را از یکدیگر جدا کنید.

۴۳. طبق دستورالعمل، سوکت شارژر را به پریز برق متصل کنید.

۴۴. زمانی که شارژر شد، شارژر را از پریز خارج کرده و سپس دوشاخه B و دو شاخه C را خارج کنید.

۴۵. دوشاخه A و B را به صورت کامل به یکدیگر متصل کنید و بخاطر داشته باشید نا صدای کلیک بشنوید

۲۰. موتور را به سمت پهلوی خوابانده و خار روکش دار را آچار مخصوص قرمز رنگ قرار داده طبق تصویر محور جلو را از بین چرخ و کمک های جلو عبور داده از سمت دیگر قالباق قرار داده سپس خار روکش دار را در آچار مخصوص مشکی قرار داده و به وسیله چکش محکم کنید.

۲۱. جلوی موتور به سمت بدنه قرار داده و طبق تصویر A اطمینان حاصل کنید که بوش به درستی متصل شده است.

۲۲. روکش مخزن موتور را با وسیله سه عدد لبه داخل شکاف قرار داده و با پیچ محکم کنید.

۲۳. یک عدد پیچ زیر قسمت جلو قرار داده. از قسمت دیگر آن را محکم کنید.

۲۴. دو عدد روکش روی قسمت جلو قرار دهید. چراغ راهنما را بین دو قلاب نگه داشته و اطمینان حاصل کنید که دو سمت شکاف با مرکز داشبورد منطبق باشد. از سه پیچ مهیا شده استفاده کنید.

۲۵. میله فرمان را در جای خود قرار داده و با ۲ قطعه زیق شکل با گیج محکم کنید.

۲۶. همین کار را برای سمت دیگر فرمان موتور تکرار کنید.

۲۷. دو عدد آینه را در جای خود نصب کنید.

۲۸. دو عدد چراغ راهنما را متصل کنید.

۲۹. کاور باطری روی داشبورد را باز کنید.

۳۰. نگهدارنده باطری را جدا کنید و دو عدد باطری AA 1.5 V داخل موتور قرار دهید. زمانی که باطری را جایگذاری کردید، درب کاور باطری را بسته و پیچ آن را محکم کنید.

۳۱. دو شاخه سیستم الکتریکی موتور و باطری را به یکدیگر متصل کنید.

۳۲. زین موتور را در قسمت جلوی بدنه نصب کرده (۱) و آن را به سمت پایین بکشید (۲).

۳۳. پین نگهدارنده زین را در سوراخ عقب زین قرار دهید.

۳۴. پین نگهدارنده را در وضعیت B بچرخانید و زین را قفل کنید.

ویژگی های وسیله نقلیه و دستورالعمل

۳۵. مدل الکترونیکی: برای شروع کلید استارت را طبق حرکت عقربه های ساعت بچرخانید. برای فعال شدن بوق روی داشبورد، دکمه A را به سمت بالا فشار دهید. دکمه B را برای روشن شدن چراغ فشار دهید.

۳۶. موتور آماده استفاده است. فرمان را با دست نگه دارید درحالی که پای خود را روی پدال گاز فشار دهید. با